YSGOL GYNRADD LLANDEGFAN
LLANDEGFAN, YNYS MÔN, LL59 5UW

Ffôn/Tel: 01248 713431
Ebost/Email: pennaeth.llandegfan@ynysmon.gov.uk
Safle'r Rhyngrwyd/Website: http://ysgolllandegfan.cymru/index.html
Pennaeth / Headteacher: Mr D Hood

Cylchlythyr/Newsletter 3 – 8.1.18

Croeso yn ôl a Diolchiadau	Welcome back and Thank You
Nodyn ar ddechrau tymor i ddiolch yn fawr iawn i chi oll am y croeso a'r gefnogaeth dros fy nhymor cyntaf yma yn Ysgol Llandegfan. Byddai rhestr anferth petawn yn mynd i enwi pawb. Diolchwn hefyd am y gefnogaeth rydych wedi ei arddangos drwy fynychu ein gweithgareddau drwy'r tymor. Mae hyn wirioneddol yn hybu hyder ymysg y disgyblion. Croesawn pawb yn ôl yn dilyn y gwyliau yn barod am dymor prysur arall.	A note at the beginning of term to thank you once again for all your support during my first term here at Ysgol Llandegfan. I would have an almost endless list if I was to name all involved. A big thank you also to everybody that has supported our events in school this term, it certainly benefits the pupils and increases their confidence. Welcome back to all after the holidays and hope everybody is ready for another busy term.

Presenoldeb	Attendance
Rydym yn llwyr ymwybodol o'r salwch sydd wedi bod yn ein plith yn ystod y tymor diwethaf. Wedi dweud hyn gobeithiwn y bydd lefelau presenoldeb yn parhau i godi y ystod y tymor newydd. Byddwch wedi derbyn erbyn diwedd yr wythnos, canlyniad presenoldeb eich plentyn am y tymor diwethaf. Os yw o dan 90% disgwylier gwelliant sylweddol erbyn hanner tymor nesaf. Os ydych dros 96% mae angen cadw y gwaith caled i fyny.	We are aware of illness that has been around during the past term. Having said this, we therefore expect attendance in some instances to improve next term. By the end of the week you will have received the attendance for the previous term. If your child is below 90% we expect a vast improvement in the first half term following the holidays. If it is above 96% then keep up the good work.

Giatiau'r Ysgol	School Gates
Yn dilyn trafodaeth yn y cyfarfod Llywodraethwyr diweddar, cytunwyd o'r 15fed o Ionawr, y byddai y giatiau yng nghefn yr ysgol ac ar waelod y cae ar gau rhwng 9yb a 3yp. Mae hyn er lles a diogelwch y disgyblion yn ystod y dydd. Bydd y giatiau ar agor i'r disgyblion gyrraedd yr ysgol erbyn 9yb ac ar agor iddynt fynd adref. Os ydych angen dod i'r ysgol rhwng yr oriau hyn. DIM OND giat wrth y maes parcio fydd yn agored. Bydd staff y Cylch a Playgroup gyda goriad ar gyfer sicrhau fod rhieni yn gallu dod i gasglu eu plant drwy'r giatiau hyn o amgylch eu amseroedd gorffen hwythau.	Following a discussion by the Board of Governors, it was agreed that from the 15th of January the gates located at the back of the school and at the bottom of the field will be locked between 9am and 3pm. This is to further ensure pupil safety during the day. These gates will be open until 9am and after 3pm. If you wish to access the school in-between these hours you will have to come via the car park gate. The staff for the Cylch and Playgroup will have a key in order to open at their home time.

Dyledion	Debts
Rydym yn hynod ddiolchgar i bawb sydd wedi bod yn cadw ar ben unrhyw ddyled ynghlwm â'r Ysgol. Yn anffodus mae llawer yn parhau i gario dyledion unai mawr neu fach. Fel y gallwch mae'n debyg ddeall, mae llawer o ddyledion bach yn adeiladu i gyfanswm enfawr i ni fel ysgol ac felly yn sefyllfa na fedrwn ei gynnal. Dyma un o'n prif resymau dros yrru llythyron dyled atoch yn wythnosol. Mae ein arian cinio yn cael ei fancio ar fore Gwener ac felly gallwch ar brydiau dderbyn llythyr dyled er eich bod efallai wedi ei dalu yn y prynhawn. Yn yr achos yma anwybyddwch y	We are extremely grateful to everybody who keeps on top of their school debts. Unfortunately this is not the case in every circumstance and even though debts vary from very small amount to very large amounts, as you can imagine a lot of families with small amounts adds up to a large amount for the school. This is unsustainable for us, hence the letters on a weekly basis. Our dinner money is banked on a Friday morning and therefore at times you may receive a letter even though you have paid in the afternoon. In this circumstance ignore the letter.

YSGOL GYNRADD LLANDEGFAN
LLANDEGFAN, YNYS MÔN, LL59 5UW

Ffôn/Tel: 01248 713431
Ebost/Email: pennaeth.llandegfan@ynysmon.gov.uk
Safle'r Rhyngrwyd/Website: http://ysgolllandegfan.cymru/index.html
Pennaeth / Headteacher: Mr D Hood

llythyr

Coeden Nadolig	Christmas Tree
Hoffwn ddiolch i'n cyngor ysgol a chwmni Evans Bros o Borthaethwy am ddod i gytundeb rhesymol iawn am ein coeden Nadolig eleni. Cafwyd noson gwerth chweil yn y ffair i oleuo'r goeden yn swyddogol. Diolchwn i'r côr hefyd am ein diddanu.	We thank the school council and Evans Bros of Menai Bridge for coming to such a reasonable deal for our Christmas tree. We had a lovely evening in our Fair where we officially turned on the lights. A thank you to the choir also for entertaining us during the fair.

Dyddiadau Pwysig		Important Dates	
8.1.18 –	Ysgol yn ail Agor	8.1.18 –	School re-opens
9.2.18 –	HMS	9.2.18 –	HMS
10.2.18 – 18.2.18 –	Gwyliau Hanner Tymor	10.2.18 – 18.2.18 –	Half Term
19.2.18 –	HMS	19.2.18 –	HMS
24.3.18 – 8.4.18 –	Gwyliau Pasg	24.3.18 – 8.4.18 –	Easter Holidays

Blwyddyn Newydd Dda	Happy New Year
Yn olaf, hoffwn yma yn Ysgol Llandegfan ddymuno Blwyddyn newydd dda i chi oll.	Lastly we at Ysgol Llandegfan would like to wish you all a Happy New Year.

Mr D Hood

D. J. Hood

Pennaeth